

## Newsletter 36

*A los Superiores y a los Secretarios Regionales de la OCSO y  
a los hermanos y hermanas interesados en la formación.*

**RAFMA**

Hna. Elizabeth

*Autosuficiencia/Sostenibilidad de acuerdo con la Regla de San Benito  
y los actuales signos de los tiempos  
Butende, junio de 2023*



*Benedictinas y cistercienses de África del Este (BECUEA), foto grupal con la comunidad de Butende*

Este seminario fue de seis días y el facilitador fue el **Hno. Theodore Mwenda**, un monje benedictino de la Abadía de Hanga en Tanzania, con una larga experiencia en el conocimiento de la auto sustentabilidad y el espíritu empresarial. Agradecemos a los benefactores que apoyan continuamente esta causa y el bienestar de nuestros hermanos y hermanas en formación.

El seminario comenzó por la mañana del 6 de junio, con una lluvia torrencial. Fue una agradable bienvenida para el grupo de vibrantes jóvenes hermanos y hermanas en formación (novicios) de la familia benedictina y cisterciense (BECUEA) junto con sus formadores de la

Región de África Oriental. Estaban ansiosos por recorrer las instalaciones del monasterio como parte introductoria de la orientación.

Debido a la lluvia hubo un cambio en el programa y la Madre Juana Abadesa de Nuestra Señora de Praise, dio la bienvenida al grupo con una breve historia de los comienzos de la vida cisterciense en Butende. La sesión continuó con la parte introductoria ya que todos los formadores se presentaron con los que venían. Fue un momento de conocimiento mutuo para facilitar un ambiente de sentirse como en casa.

Eran seis congregaciones:

- Monjes benedictinos de Tigoni, Kenia (6 miembros),
- Monjes benedictinos de Tororo, Uganda (4 miembros),
- Monjas benedictinas de Gracia y Compasión, Kenia (8 miembros),
- Hermanas de Tutzing de Karen, Nairobi (6 miembros),
- Monjes cistercienses de Nuestra Señora de Victoria, Uganda (5 miembros),
- Monjas Benedictinas de la Santísima Trinidad de Arua, Uganda (5 miembros) y
- De Butende asistió la maestra de novicias. Actualmente no hay novicias.



*Novicios de los monjes benedictinos de Tororo plantando un árbol al final del seminario.*



*Novicias de Tutzing, Karen*

*Benedictinas de Gracia y Compasión*



En el archivo adjunto (en inglés), *Entrepreneurship* se presenta un resumen de lo trabajado.

Nuestras dos **hermanas junioras** también asistieron a un seminario celebrado en *Nairobi* durante dos semanas que comenzó el *16* y finalizó el *29 de julio de 2023*.

A continuación, los temas tratados:

- Espiritualidad monástica/benedictina por la Hna. Scholastica de Tororo
- Protección de menores por la Hna. Magdalene CCUI
- Creación de equipos por el Sr. Steven
- Corresponsabilidad en las comunidades monásticas por P. Tesha OP
- Derecho canónico por P. Leonard Okuku

Las hermanas estaban muy contentas por la experiencia y los conocimientos adquiridos al compartir con la comunidad. En el medio tuvieron algunas visitas a los monjes benedictinos de Tigoni en Nairobi y, especialmente por la experiencia de la Biblia Africana sobre el terreno, también visitaron las comunidades de Ruaraka. El último día tuvieron una velada social y el 29 partieron cada uno a su monasterio. ¡Gracias a los benefactores!

**RE**

P. Carlos Maria

### *Isaac de Stella*

Siguiendo con la formación anual (*online*) sobre los Padres Cistercienses, abierta a la participación de todos los miembros de las comunidades, en *noviembre de 2023* estudiamos Isaac de Stella bajo la orientación de **Dom Elias Dietz**, abad de Gethsemani. Dom Elias tiene publicados varios estudios sobre los primeros autores cistercienses en distintas revistas, entre ellas, la estadounidense *Cistercian Studies Quarterly*, de la que fue editor de 2003 a 2007.

En cuanto a Isaac de Stella, sin ser exhaustivo, publicó varios artículos en *Cistercian Studies*, entre los cuales, uno sobre su biografía (CSQ, 2006), una edición crítica y traducción de la *Carta sobre el Canon de la Misa* (Revista *Cîteaux*, 2014), escribió la introducción de la edición estadounidense de *Los sermones litúrgicos* y, en 2022, la prestigiosa colección *Sources Chrétiennes* publicó *La Carta sobre el Alma* y *La Carta sobre el Canon de la Misa*, que contó con una colaboración importante de Dom Elias en la introducción y las notas.

Estos son los temas que fueron desarrollados a lo largo de las 5 sesiones del curso:

- Guillermo y Isaac: similitudes y contrastes
- La vida de Isaac
- Las obras de Isaac: Cartas-tratados (De Anima y De Canone); Sermones;
- Guía de lectura
- El estilo de Isaac
- Estudio del sermón 14 sobre la acedia
- Estudio del sermón 51 sobre la Asunción de María: la Iglesia y el Cristo total
- La carta sobre el Canon de la Misa
- Información sobre la misa cisterciense antigua

### *Habitar la rutina*

#### *Iluminar nuestra vida cotidiana a través de la vida cotidiana de Jesús*

En *enero y febrero de 2024*, hemos celebrado un cursillo (*online*) de formación teológica-espiritual con la teóloga **Margarita Saldaña**, que pertenece, como laica consagrada, a la familia espiritual de Carlos de Foucauld. Es licenciada en Periodismo (Universidad Complutense de

Madrid) y en Teología Dogmática (Universidad Pontificia Comillas). Sus campos de investigación principales son la teología de la vida cotidiana y la espiritualidad del cuidado. Es colaboradora de revistas de teología y espiritualidad y forma parte de un grupo de investigación en París sobre la figura de Carlos de Foucauld.

Con el tema: *Rutina Habitada - Iluminar nuestra vida cotidiana a través de la vida cotidiana de Jesús*, se pretendía con esta formación: a) profundizar en el sentido de la vida cotidiana como lugar de realización humana y espiritual; b) redescubrir el anclaje cristológico de la cotidianidad cristiana; c) interrogar la propia experiencia de lo cotidiano en el seno de la vocación monástica.

También este curso estuvo abierto a la participación de todos los miembros de las comunidades. Después de las tres primeras sesiones, la formadora nos proporcionó una guía de reflexión para favorecer la profundización individual y comunitaria de los temas. Varias comunidades manifestaron su gratitud por los beneficios que esta formación les proporcionó.

### *Formación en Psicogeriatría* *Curso sobre trastornos mentales en las personas mayores*

En los últimos años, para responder a necesidades sentidas por las comunidades, que están progresivamente más envejecidas, hemos propuesto algunas sesiones de formación en el ámbito de los cuidados de salud. Este año, durante el *mes de mayo*, a lo largo de 8 sesiones *online*, celebramos el *“Curso sobre trastornos mentales en las personas mayores”*, coordinado por los **Dres. Manuel Martín y Manel Sánchez**, psiquiatras trabajando en centros de las Hermanas Hospitalarias. Además de las comunidades de la Orden, el curso está abierto a la participación de otras comunidades de vida contemplativa. Las sesiones, de dos horas cada una, serán grabadas y quedarán disponibles en el canal de Youtube del Secretariado de formación.

Programa del curso:

1. Síntomas mentales en la vejez: su importancia y cómo reconocerlos (*Dr. Manel Sánchez*)
2. Deterioro cognitivo y demencias: realidad del problema, cómo se detecta, cómo evoluciona (*Dr. Manuel Martín*)
3. Deterioro cognitivo y demencias: cómo se tratan, cómo se cuidan (*Dra. Cristina Pujol*)
4. Trastornos del estado de ánimo: depresión, trastorno bipolar. El problema del suicidio. (*Dr. Manel Sánchez*)
5. La ansiedad y los trastornos del sueño. (*Dra. M<sup>a</sup> Dolores Franco*)
6. Los trastornos del pensamiento: psicosis, esquizofrenia, paranoia. (*Dra. Anna Catalán*)
7. Las personalidades difíciles: los trastornos de la personalidad en la edad avanzada. (*Dr. Javier Olivera*)
8. Tratamientos farmacológicos y no farmacológicos. El papel del cuidador. (*Dr. Manel Sánchez*)

### *Curso de maestros/as de novicios/as*

*Cultura del buen trato y prevención de abusos en la formación: Practiquen el buen celo con el amor más ardiente (RB 72,3)* es el tema del curso de maestros/as de novicios/as de este año, que será impartido por **Antonio Carrón de la Torre, OAR**, profesor del Instituto de Antropología de la Universidad Gregoriana, durante los días *1 al 6 de Julio*, en el *monasterio de San Isidro*. El tema de los abusos fue tratado en el CG 2022, donde se aprobó una nueva Constitución sobre esta materia y se añadió un párrafo a la *Ratio Institutionis*, insistiendo en la necesidad de proporcionar formación a todos los miembros de la Orden. Los abusos (espirituales, de poder, sexuales) son un tema fundamental para la formación de los formadores.

### *Seminario para Juniores 2024*

El *3 de mayo* llegaron 12 profesos simples de la región a la acogedora *abadía de Mepkin*, en el estado de *Carolina del Sur*. Los monjes y monjas se reunían para dos semanas de estudio, oración, ocio monástico e inmersión en la vida de la comunidad local de Mepkin.

El P. **Joseph van House, OCist** de la Abadía de Nuestra Señora de Dallas en Irving, Texas, dirigió el seminario de la primera semana sobre *"Liturgia y vida"*. Textos de Louis Bouyer, John Henry Newman, Joseph Ratzinger y Michael Lang (sobre Agustín) constituyeron el punto de partida de cinco días de conferencias, diálogo y síntesis por las mañanas; y por las tardes los hermanos y hermanas se reunieron en pequeños grupos con preguntas para el debate proporcionadas por el P. Joseph. Los debates debían profundizar en la comprensión de los temas de la mañana y conducir a una integración de lo aprendido con la vida cotidiana de los monjes en sus monasterios de origen.

El P. Joseph enseña en la Universidad de Dallas. Sus intereses de investigación incluyen a John Henry Newman, la teología cisterciense, el *ressourcement* (el retorno a los orígenes) teológico y la cristología fundamental. Actualmente trabaja en un libro titulado "A Reed after Trumpets: the Schools, the Cistercians, and Geoffrey of Auxerre's Exposition of the Song of Songs" (Un junco después de las trompetas: las escuelas, los cistercienses y la exposición del Cantar de los Cantares de Godofredo de Auxerre"). Como profesor experimentado y consumado, suscitó los comentarios del grupo con facilidad y ánimo. Su amor por la vida cisterciense y su vocación impregnaron toda su enseñanza y su ejemplo durante los días que estuvo presente.



Como descanso entre las dos semanas de estudio, los hermanos y hermanas participaron en el día de desierto semanal de la comunidad de Mepkin, de mayor silencio y soledad para la oración y la lectura. Ese día de ocio monástico dio paso a la segunda semana con el P. **Simeon Leiva, OCSO** de la Abadía de San José, Spencer. Utilizando una edición crítica de las Confesiones de San Agustín (traducida al inglés), el P. Simeón dirigió el seminario en una lectura atenta de

textos de los diez primeros libros de las Confesiones. El tema general fue *“Las Confesiones de san Agustín: Una guía para la vida monástica”*. El entusiasmo por el texto de Agustín y la vida que compartimos como monjes y monjas cistercienses animó todas las sesiones de la mañana. Al igual que durante la primera semana, los debates de la tarde enriquecieron aún más el aprendizaje del día.

La abadía de Mepkin se asienta en tierras ricas en historia americana, empezando por los cherokees y los catawbas y otras tribus menores de nativos americanos, seguidos por los descendientes de colonos europeos que establecieron grandes plantaciones, entre ellas la de Mepkin. El cultivo de estas grandes extensiones de tierra llevó a la esclavitud de innumerables africanos occidentales que poseían los conocimientos necesarios para cultivar el arroz. Los restos de diques y arrozales aún pueden verse en la propiedad. Algunos descendientes de los esclavizados forman el pueblo Gullah Geechee de Carolina y algunos de sus asentamientos se encuentran al otro lado del río Cooper, que sirve de límite occidental de la propiedad del monasterio. En la propiedad de Mepkin hay varios lugares que recuerdan a estas personas, tanto cementerios de familias de propietarios de esclavos como de esclavos, abiertos al público. Más recientemente se ha abierto al público un Jardín de Meditación de la Verdad y la Reconciliación. Durante su estancia en la Abadía de Mepkin, los Juniors de la Región tuvieron la oportunidad de conocer esta historia y la vida y la oración de la comunidad de Mepkin por la reconciliación de todos los pueblos que habitaron la tierra antes que ellos.

Durante dos semanas, los juniore comieron con los hermanos de Mepkin, rezaron con ellos y llegaron a amar tanto a los monjes como a la tierra. Estudiaron y dieron largos paseos. El 17 de mayo, todos partieron para emprender el largo viaje de vuelta a casa con la tristeza de dejar atrás una experiencia enriquecedora y la alegría de regresar a sus monasterios de origen.

